

# Murió en Praga el trágico protector de Bohemia, Heydrich

**SOBREVINO LA MUERTE A CAUSA DE LAS HERIDAS RECIBIDAS EN EL RECIEN TE ATENTADO. — LA NOTICIA PROVIENE DE BERNA Y SE DA SIN CONFIRMACION ABSOLUTA**

BERNA, 29. UP. — A las 18 y 15 se anunció, sin confirmación, que acababa de morir en Praga el protector alemán Heydrich.

**INMISERICORDE CAMPAÑA DE REPRESALIA CONTRA EL PUEBLO CHECO, INISIO HITLER**

LONDRES, 29. UP. — La radio de Berlín dice que una inmisericorde campaña de represalia se ha iniciado contra el pueblo checo. Seis personas inocentes fueron fusiladas por el atentado

de muerte de que fue víctima el líder número dos de la Gestapo de Hitler Reinhardt Heydrich. Se dice que dos hombres de mediana edad fueron los autores del atentado. Aun no son aprehendidos por la policía alemana.

**NO HAN CAIDO AUN EN MANOS DE LA GESTAPO LOS AUTORES DEL ATENTADO A HENDRICH**

ESTOCOLMO, 29. UP. — Informaciones periódicas de Berlín dicen que los objetos a-

bandonados en la calle donde se cometió el atentado contra la vida del protector de Bohemia y Moravia, Reinhardt Heydrich, una bicicleta de mujer un impermeable una carra y una gorra están en exhibición en el escaparate de uno de los principales comercios de Praga con la leyenda "Reconoce usted estos objetos?" Entre las seis personas ya ejecutadas figuran dos mujeres. Todas estas personas son de la pequeña ciudad de Rokibán (Bohemia) y fueron ajusticiadas por "albergar y auxiliar a personas al servicio de potencias extranjeras." Todo el territorio del protectorado está completamente aislado del resto de Europa y ningún tren ha atravesado la frontera desde el miércoles por la mañana. Las carreteras están sometidas a una estricta vigilancia y todas las personas son detenidas y registradas. Se cree que los autores del atentado todavía se encuentran en libertad en Praga.

## SIGUE MOVIENDOSE CON GRAN ENTUSIASMO LA GESTION PARA EL ARREGLO DE LAS PLAZAS DE SPORT

**Será nombrada una comisión que visite al señor Presidente de la República**

Desde hace varios días se ha iniciado entre los deportistas de esta ciudad, un movimiento para conseguir que el Poder Ejecutivo por medio del señor Presidente de la República, arregle las palazas de deporte que hay en la ciudad y que se encuentran en pésimas condiciones.

El movimiento ha tomado un carácter general y se están recogiendo gran cantidad de firmas que apoyen un memorial que se elevará al señor Presidente. La gestión tiende a que

el Gobierno arregle la plaza del Estadio y permítanle demoler las ruinas que se encuentran en la plaza Yglesias y que no tienen utilidad ninguna.

La Municipalidad ha acogido con simpatía la gestión de los deportistas y nombrará una comisión que visite al señor Presidente con este objeto. Hasta el momento el memorial ha sido firmado por más de doscientas personas que están interesadas en que se lleve a cabo esta obra que mucha falta hace a Limón.

## CAMBIA LA MUNICIPALIDAD LOS DIAS DE SESIONES

**Se harán los sábados a las diez y nueve horas, en vez de los jueves, como antes se efectuaban**

En la sesión municipal, verificada el 14 de mayo, se acordó transferir los días de sesiones,

por ser los jueves, como se había acordado al inaugurarse el periodo, días muy incómodos. Se han fijado los días sábados

a las diecinueve horas, que resulta más cómodo tanto para los señores regidores como para los empleados y público que asiste. El acuerdo fue definitivo y se envió para su publicación reglamentaria en La Ga-

ceta, llenando así los requisitos legales.



## En la capital se vende a C60 la fanega de maíz de la región de Guápiles

El problema del maíz, que ha sido preocupado a la inmensa mayoría de la población, está solucionándose rápidamente. Ha comenzado a llegar a la capital la gran partida de maíz de Guápiles y Línea Vieja que se ofrece a sesenta colonas la fanega.

En consecuencia y por fuerza mayor, los comerciantes que habían escondido sus existencias de maíz, han vuelto a ponerlas a la venta y a precios bajos.

1942  
MAYO  
SABADO  
30  
Año VIII — N° 393  
Puerto Limón, C. Rica

## 637 ENFERMOS, CON 1.140 TRATAMIENTOS SE HAN ATENDIDO EN LA UNIDAD SANITARIA DURANTE EL MES PASADO

**En los últimos meses la labor de esa entidad se ha duplicado con motivo de la mala situación**

Durante el mes pasado, como en los últimos tres meses, la labor que ejecuta la Unidad Sanitaria, se está intensificando con motivo de la mala situación. Por datos recogidos allí, podemos informar a nuestros lectores que durante el mes pasado se atendieron seiscientos treinta y siete enfermos, con un nú-

mero de tratamientos que subió a mil ciento cuarenta.

Como hace falta trabajo y la carestía de la vida es cada vez mayor, el número de enfermos pobres sube en alarmante escala, sin que sea posible, mientras la crisis no se apague un poco, mejorar la vida de las gentes trabajadoras...

la exposición un conjunto de productos de esta zona. Allí mismo se procedió a nombrar un Comité Provincial que a su vez designar; subcomités cantonales y de distrito, para hacer desde ahora una labor de propaganda entre todos los que pudieran estar interesados. El Comité quedó integrado en la siguiente forma:

**Comité colaborador de Limón para la Exposición de Alajuela**

15 de setiembre de 1942.  
Abel Robles T., Fulgencio  
—(PASA a la Pág. CUATRO)

## MAS DE QUINIENTAS FAMILIAS DEL VALLE DE LA ESTRELLA HAN QUEDADO SIN COMUNICACION AL SUSPENDER LA NORTHERN EL SERVICIO DE FERROCARRIL EN ESE RAMAL

**Interviene la Municipalidad en beneficio de los interesados**

Desde hace algún tiempo se ha suspendido casi totalmente los servicios de ferrocarril en la línea de "La Estrella", con perjuicio gravísimo para todas las familias que allí radican. Los perjudicados están levantando un memorial para el señor Presidente a fin de solucionar esta dificultad. Con este motivo, el regidor municipal señor Solé hizo una interesante moción que creemos de interés dar a conocimiento de nuestros lectores. Dice la moción:

Señores regidores:

Función primordial de las Municipalidades es la de velar por los intereses comunales del cantón que representan y en ese sentido puedo afirmar, sin temor a equivocarme, que todos nosotros estamos atentos y dispuestos a cooperar, al alcance de nuestros medios, a la solución de los problemas que atañen a los habitantes del cantón. Es por ello que en estos momentos quiero llamar vuestra atención al hecho de que quinientas familias, más o menos, de nuestro próspero y fértil valle de la Estrella, han quedado sin comunicación al suspender la Northern Railway Co el servicio del tren local de Penhurst, al terminal de esa vía, Pandora.

Según parece, la medida ha tenido origen en el daño de un puente que se encuentra entre estos dos lugares, daño que, según los vecinos, se repara con una insignificante suma. La Northern ha tratado de solucionar el problema con el uso de un pequeño tractor para el transporte de pasajeros, ya que para carga, según los mismos vecinos, no resulta.

Este servicio es lento y hasta peligroso, que presenta un sin número de molestias. Pero eso no es el mal; si se llega a suspender el servicio de trenes con Pandora, se asestará un duro golpe a los pobres indios que viven en aquellas inmediaciones y se liquidará la floreciente industria del cacao y la ganadería.

—(PASA a la Pág. CUATRO)



**LA VOZ DEL ATLANTICO**  
SEMANARIO

Publicidad Panamericana S. A.

Director: E. ARRAZOLA POSADA

Apartados: Limón 218 — San José 1279

**MUNDO SOCIAL**

**CON UN Suntuoso Baile se Inaugurara Sabado 30 de los Corrientes el Nuevo Centro Social "Happy Girls Club"**

**De San José**

Después de una larga temporada en San José, regresó a esta ciudad don Juan Luis Vargas en compañía de su señora esposa doña Otilia de

Vargas y de doña Panchita viuda de Arias.

**De San José**

Procedente de San José estuvo hace algunos días en esta ciudad doña Ester Morales viuda de Jiménez.

**Enfermo**

Enfermo de bastante cuidado se encuentra don Roberto Grau a quien ha sido necesario trasladar a San José para someterlo a un delicado tratamiento. Mucho lo sentimos.

**De Cartago**

Regresó de Cartago, donde estuvo algún tiempo de temporada la señorita Elsa Hayling.

**De Panamá**

En viaje de paseo, llegó de Panamá, don Carlos Luis Arrázola.

**De San José**

Llegó de San José, con su hijo Simy que viene de los Estados Unidos a pasar sus vacaciones, doña Margarita Segreda de Furniss.

Estuvo entre nosotros varios días la señorita Aída Charpantier.

**De Guápiles**

Llegaron procedentes de Guápiles, donde estuvieron en asunto de su alto ministerio, Monseñor Odenthal y el Rev. Padre Acosta.

**Para San José**

Partieron para San José, donde pasarán unos días de descanso, el doctor Oscar Pacheco y su señora esposa.

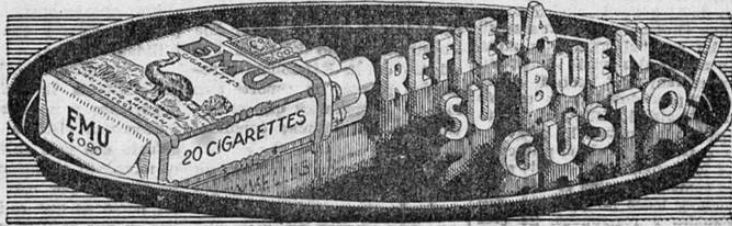
**Para los Estados Unidos**

En viaje de estudio, partió hace días para los Estados Unidos, el doctor Alberto Oreamuno.

A iniciativa de un distinguido grupo de jóvenes limenses, se ha formado en esta ciudad un nuevo centro social, el cual se ha dado el nombre "HAPPY GIRLS CLUB".

Para la inauguración de dicho centro social se viene preparando un suntuoso baile en los salones del ex Hotel Pa para el sábado 30 de los corrientes, a las nueve de la noche. Han comenzado ya a circular las invitaciones y dada la actividad que están poniendo las organizadoras de este evento social, no dudamos de que ha de ser un éxito completo.

Han aceptado el cargo de ciberadoras las señoras Berenice de Greenwood, Blanca R. Blanco, Leonor de Solano y señoritas Alicia Villagra, Marcelina Rojas y Nena Vargas. Les deseamos todo el éxito que son merecedoras sus organizadoras y una larga vida para el nuevo centro social que se inaugura.



**Si Señor:**

Son sus favoritos por eso, y porque son más frescos, por ser manufacturados en Costa Rica, con tabacos extranjeros exclusivamente.



**Avelino De La Peña & Co. Sucs.**

ALMACEN

CALZADO

MATERIALES DE ZAPATERIA

LIMON

—:— APARTADO 156

**DE TODO UN POCO**

**LA TIFOIDEA, EL SARAMPION Y LOS POZOS ARTESIANOS**

Parece que en días pasados se presentaron bastantes casos de fiebre tifoidea en la capital.

Después se extendió por toda la república una formidable epidemia de SARAMPION, particularmente aguda. Las escuelas no fueron cerradas, talvez en el criterio de que era mejor que se contagiaran todos los niños de una vez y así, o se morían o quedaban inmunizados, y ya salían de eso. Por desgracia la epidemia azotó de una manera feroz a nuestros chiquillos y hasta algunos ya grandecitos. Las complicaciones estuvieron a la orden del día y los doctores se vieron bastante purados para salvar a sus enfermitos. La Secretaría de Salubridad dijo que se iban a tomar medidas. Varias ciudades se convirtieron en verdaderos hospitales, entre ellas Palmares. El Secretario de Salubridad dijo que conocía el problema y se tomaron medidas.

El agua de la capital parece que comenzó a entubirse. Unos técnicos dijeron, que

era "BUENA" (entre ellos el señor Gobernador Rodó.) E cambio algunos ingenieros aseguraron que la clorinación era defectuosa. Y hasta un informe de un técnico norteamericano nos daba la noticia de que desde hacía dos años y medio el AGUA ERA DE CRITICABLE CALIDAD SANITARIA. Entonces la Secretaría de Salubridad hizo saber por medio de vistosos anuncios en los diarios que el Jefe del Estado había dado orden de realizar exámenes del agua y los resultados eran satisfactorios. A su vez el jefe de laboratorios de la Guardia declaró que el agua era buena.

En vista de lo cual el primer Mandatario resolvió nombrar una comisión y mandar unas muestras de agua al jefe de sanidad de la zona del Canal.

El señor Secretario de Salubridad, presidente de la nombrada comisión, decidió mediar la situación, salir para San Salvador con el objeto de realizar estudios sobre los pozos artesianos.



NOTAS EDITORIALES

**SALVE! FECUNDA ZONA...**

Un grupo de caballeros —comisionados por el Comité de la Exposición Agro-pecuaria— nos ha hecho una visita. Traen una invitación para que los agricultores, los ganaderos y los industriales de esta provincia, concurren a la citada exposición que ha de verificarse en la ciudad de Alajuela, en setiembre de este año.

La invitación no es simplemente una cortesía protocolaria de provincia a provincia, sino el sincero deseo de que formemos parte de la potencialidad creadora en que luchan las fuerzas vivas del país. Ahora está en nuestras manos hacer que ella se traduzca en beneficios positivos para nosotros mismos. Este es el momento propicio para hacernos conocer de nuestros propios hermanos del otro lado del Reventazón. Es esta la oportunidad, como ninguna otra para hacer comprender que nuestras tierras no solo producen banano para la Compañía Frutera y cacao para dos o tres agiotistas.

Como en la Oda de don Andrés Bello, nuestra fecunda zona es tierra maravillosa para infinita variedad de cultivos. Sólo nos hace falta el hombre que quiera trabajarla y el capital que movilice su fuerza creadora.

Actualmente, en la forma primitiva, empírica y espasmódica que tenemos de laborar la tierra, no es posible obtener ningún resultado positivo y estable. Si desde hace algunos años el Centro Nacional de Agricultura, en vez de teorizar en la cátedra, hubiera iniciado una campaña de divulgación científica y de ayuda efectiva a los agricultores, la zona atlántica no sería el extenso charral en que se ha convertido.

Pero a pesar de estas cosas tristes que no han podido remediarse, hay unos pocos hombres que ensayaron a cultivar la tierra con resultado halagador. Sin otra ayuda que el esfuerzo personal de cada uno, aisladamente, se ha sembrado arroz, maíz, frijoles, árboles frutales y hortalizas, con resultados sorprendentes. Los que se han dedicado a la ganadería han logrado productos inmejorables. La tierra en todos los casos ha devuelto con creces todo el esfuerzo que en ella se ha puesto. Pero todo esto está diseminado, en pequeñas parcelas y en pequeñas iniciativas particulares.

Ahora tenemos cuatro meses por delante para organizar un conjunto de productos tan buenos o mejores que en el resto del país. Todo lo que necesitamos es el esfuerzo de cada uno en beneficio general. Seleccionar lo que producimos en el deseo de superar lo que antes hemos hecho, presentar un conjunto que dé valor a nuestras tierras a los ojos de los extraños y los indiferentes.

La Exposición Agro-Pecuaria es una oportunidad que no debemos perder. Allí con lo que llevemos de muestra podremos abrir un nuevo camino por donde lleguen hasta nuestras tierras dormidas, a una nueva colonización más fecunda y más estable los hombres de esfuerzo que vegetan en el interior y los capitales que se estancan medrosos en los bancos. Cereales, frutos, hortalizas, ganado, todo cuanto la tierra produce en nuestra zona, ha de ser nuestro muestrario de Agente Viajero. Hacer esto no es hacer imposibles. Es sencillamente hacer una labor organizada:

**COMPRAMOS A LOS MEJORES PRECIOS,  
CACAO - HULE  
RAICILLAS MEDICINALES  
COCOS - COPRA  
LIMON TRADING Co.**

— : LIMON - COSTA RICA : —

**DEPORTIVAS**

**POR SEIS TANTOS CONTRA CERO VENCIO EL  
"JUPITER" AL "MEJICO"**

Júpiter y México jugaron el domingo. La paliza fue grande para el México, que presentó un cuadro bastante escaso de delantera y un tanto descontrolado en su defensa. Iniciándose no más el juego pudimos observar la falta de acoplamiento entre los delanteros del Méjico, donde únicamente se vio jugar a Andrés y De la O, que fueron los mejores en esta línea. El mejor de la defensa fue León, a quien le aconsejamos controlar un poco su coraje, a fin de evitarse un día de tantos un mal golpe.

Los del Júpiter no estuvieron muy bien, pero dominaron todo el tiempo.

En la defensa trabajaron duro, Solano, Roldán y Swaby y muy especialmente Jiménez, que demostró lo mucho que vale como guardameta, si practicara más este puesto. Lástima que el Méjico no presentara mejor organización en su cuadro, porque habiendo tenido el Júpiter más enemigo, se habría visto precisado a jugar mejor. Notamos que Kader está falto de práctica y que a Chaverri le hace falta entrar con me-

que merecen estos jugadores. Es necesario sentar un precedente.

**MEMORIAL**

Ante la Corporación Municipal fué presentado un memorial respaldado por numerosas firmas, en el cual se le pide a dicha entidad, colaborar con nuestros deportistas para apersonarse ante el señor Presidente de la República, a fin de solicitarle el acondicionamiento de la plaza única con que se cuenta en Limón y la reparación de la Plaza Yglesias frente al Cuartel de Policía.

Ya hace bastante tiempo viene el deporte de Limón haciendo gestiones en ese sentido y no sabemos si será por la mala dirección de las gestiones o por algún otro motivo especial, pero lo cierto es que aún estamos con el problema sin resolver. Por este medio instamos a todos los deportistas y personas influyentes, para que al lado de la Nueva Municipalidad, que es todo nervio y actividad, gestionemos la solución de este nuestro mayor problema deportivo le Limón.

Los señores municipales abundan en deseos de ayudarnos y es necesario que aprovechemos sus buenas intenciones ahora, ya que después será tarde. La guerra enturbiará cada minuto, y es necesario aprovechar las buenas perspectivas que ahora tenemos con las gestiones realizadas hasta hoy.

**OBSERVADOR**

**Japanese Still Use  
Noxious Gases**

A Chinese military Official has stated that the Japanese who operate in the region of Kuantah, in western Chekiang, are using toxic gases against the Chinese forces. The exact magnitude of the harm caused was not stated.

**COSTA RICA SODA**

**WATER FACTORY**

**Fábrica de Hielo y Refrescos**

**Limón**

**FLORIDA ICE AND**

**FARM CO**

**LA FLORIDA**

**FABRICA DE HIELO MADERAS**

nos miedo. Esto desmereció un poco de juego de la delantera del Júpiter. No nos quedamos sin echarle una buena "raspa" a dos jugadores del México que viéndose vencidos abandonaron el campo. Ya es hora de que nuestros equipos sancionen fuertemente a esos jugadores que cuando se ven perdidos abandonan el campo. Solamente en Limón vemos semejante actitud en un jugador. Precisamente cuando el cuadro necesita de sus jugadores, para sostener la arremetida enemiga, es cuando sus señores "ases" lo dejan desintegrado. Por lo menos tres o cuatro juegos de suspensión es lo

**LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI  
USTED SABE AHORRAR**

**COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL**

**"BANCO DE COSTA RICA"**

— SUCURSAL DE LIMON —

Realiza toda clase de operación BANCARIA

**LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO**

**COMPRO CUALQUIER CANTIDAD DE  
HIERRO PARA TECHO QUE SE  
ME OFREZCA.**

**Almacén Tomás Fernández**

**SAN JOSE**

# LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

# LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

AGENTES DE LA CERVECERIA GAMBRINIUS

## E. GARRON e HIJOS

: LIMON :::: APARTADO 417 :

### ¢ 14.306,66, saldo que deja en caja la Municipalidad que termino sus labores

(Continúa)

Veló la Municipalidad por la buena inversión de sus fondos, dando a las partidas asignadas el mejor provecho en beneficio del Cantón.

La Jefatura Política a mi cargo hizo cumplir los acuerdos dictados por el municipio, y cooperó siempre en sus propositos.

Tanto la Tesorería como la Contaduría municipales llevaron sus respectivos libros con toda corrección cerrando el año económico en la siguiente forma:

- Ingresos ¢ 27213.05.
- Egresos ¢ 26520.45.
- Saldo en Caja ¢ 692.60.

### SALUBRIDAD PUBLICA

En general es satisfactoria en todo el Cantón, preservándose varios casos de paludismo, enfermedad que se desarrolla en los meses de abril, mayo y junio, a los moradores de Bajos de Tortuguero, Roxana y la colonia de San Rafael y algunos otros caseríos, siendo debidamente atendidos por el médico oficial, recurriendo otros a los hospitales de Turrialba, Cartago y San José, siendo todas personas pobres. Existe una buena sala de emergencia, do tada de cinco camas, pero se carece de las medicinas indispensables, lo que nulifica en parte la labor del señor médico oficial.

Las defunciones registradas durante el año, han sido generalmente de niños atacados de parásitos intestinales, sobrepasando en todo caso el número de nacimientos. El total de defunciones es muy reducido como se puede ver en el siguiente informe:

Defunciones	
Varones niños . . . . .	11
Adultos . . . . .	2
<b>Total . . . . .</b>	<b>13</b>
Nacimientos	
Varones . . . . .	44
Mujeres . . . . .	38
<b>Total . . . . .</b>	<b>82</b>

### OBRAS DE FOMENTO

La actual administración Calderón Gaurdia, a diferencia de las anteriores administraciones se ha preocupado por este Cantón y así vemos

que durante ella se han construido dos puentes, uno sobre el río Guápiles y otro sobre el río San Rafael, eliminando con ello las dificultades con que tropezaban los moradores de los lugares circunvecinos para transportar sus cosechas.

Pueblo y Municipalidad rinden sus más expresivas gracias al señor Presidente de la República y el señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento por tan valiosas obras.

### CAMINOS

La Junta de Caminos Vecinales ha hecho durante el año toda clase de esfuerzos por reparar de la manera más conveniente todos los caminos del Cantón. Bajo la dirección del caminero cantonal, se repararon los caminos de la colonia de Jiménez, San Rafael y otros más, quedando en condiciones de poder transportar las cosechas a las diferentes estaciones de embarque.

La falta de fondos y de material no ha permitido hacer caminos lastrados, que son de mayor estabilidad. Si la Secretaría de Fomento nos cediera una vagoneta, se podría aprovechar la piedra y arenón que hay en los playones de Toro Amarillo, que es excelente, y nos evitaría el tener que hacer todos los años reparaciones y rellenos en los caminos poco estables. Se cobraron los detalles de los años anteriores, descontándolos en su mayor parte con trabajo.

### JUNTA RURAL DE POCOCI

Ha venido a eliminar el problema con que tropezaban los agricultores de ese lugar, cual era la falta de recursos para la intensificación de la agricultura; hoy día con to-

### EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en la Provincia por más de 20 años  
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país  
ABAROTES en general.  
MISCELANEA  
Establecimiento esquina Norte del Mercado

das las facilidades prestadas por la Junta Rural de Crédito se han podido hacer siembras de caña, maíz y fomentar la ganadería en pequeño, existiendo actualmente unas cien hectáreas cultivadas de caña. La falta de una estación fija impide a los agricultores dedicarse a los cultivos de arroz y frijoles.

Durante el año la Jefatura Política inscribió 161 contratos de Prenda Ganadera e Industrial cuyo monto ascendió a la suma de ¢ 17110.75.

### SE ORGANIZA . . . . .

(VIENE de la Pág. UNO)  
Campos, Manuel Flores, oJr  
ge Zeledón V., Alfredo Cañas, José Yunis, Rafael A. Vaglio, Enrique Alvarado, Rafael de la Peña C., Fernando Asch, Miguel Shad, José On Vemon Ng., José Achion Ng., Guillermo Amador, Enrique Arrázola P., Stanley Britton, Alfonso Solé Lippa, Secretario General.

La Estrella: Otto Starke, de legado.  
Estrada: Rubén Romero Ching, Delegado.

Entre los interesados hay gran entusiasmo por hacer una verdadera labor de organización. Los delegados de la exposición visitaron a las fincas de los alrededores y de lugares de la línea, siendo gratamente impresionados por las posibilidades que hay en toda la zona atlántica para un des-

arrollo pecuario y agrícola, por las condiciones de las tierras. LA VOZ DEL ATLANTICO al hacer esta pequeña reseña de la visita de los estimables caballeros del Comité Central, pone a la

orden de los interesados sus columnas para cualquier iniciativa que a esto se refiera, y ofrece colaborar con todo entusiasmo para el feliz resultado de la empresa.

MAS DE quinientas etc . . . (VIENE de la Pág. UNO) ría en toda aquella región, ya que —como lo dije antes— en esos lugares están afincadas unas quinientas familias.

Me he enterado de que en relación con estos problemas, está circunviendo un memorial que firman todos los vecinos de la Estrella, solicitando la intervención del Poder Ejecutivo para su mejor solución. Y pienso yo que la Municipalidad no debe cruzarse de brazos y esperar el resultado de la gestión de esos ciudadanos. Antes bien, es necesario que nosotros intervengamos y abordemos el asunto como nos corresponde. En tal concepto, me permito someter a vuestra aprobación la siguiente moción:

Dirigirse al Poder Ejecutivo, por medio del órgano correspondiente y de la manera más atenta, solicitándole que intervenga en la solución del serio problema que afrontan los vecinos de la Estrella, problema que amenaza con dar al traste con la economía de toda esa gente y por ende, por agudizar la crisis ya tan angustiosa de la situación económica de esta olvidada y relegada provincia de Limón. — Acuerdo definiti-

vo. Creemos que la intervención de la Corporación Municipal en este asunto tan delicado, será de grandes beneficios para las pobres familias que ahora se encuentran en casi completa incomunicación con el resto del país.

# NORTHERN RAILWAY COSTA

# HORARIO

que regirá desde el 1.º de Junio

(ESTE HORARIO ANULA TOD

RUMBO AL OESTE (LEA PARA ABAJO)						ESTACION
Domingo solamente	Diario	Diario excepto DOMINGOS	Diario excepto DOMINGOS	Diario	Diario	
Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	
14.30	.....	.....	6.40	.....	8.30	LIMO
14.40	.....	.....	6.52	.....	8.40	MOIN - EMP
14.40	.....	.....	6.52	.....	8.40	MOIN - EMP.
14.53	.....	.....	7.11	.....	.....	CASTRO
15.28	.....	.....	7.59	.....	.....	ZENT.
15.36	.....	.....	8.10	.....	.....	ESTRADA
.....	.....	.....	.....	.....	8.40	MOIN - EMP.
15.36	.....	.....	8.10	.....	9.27	ESTRADA
15.43	.....	.....	8.17	.....	9.32	MATINA/
16.43	.....	14.00	9.54	.....	10.22	SQUIRRIS
16.47	.....	14.04	10.01	.....	10.27	LA JUNTA
17.43	.....	15.30	.....	.....	.....	GUACIMO - EM
18.16	.....	16.22	.....	.....	.....	GUAPILES
18.21	.....	16.28	.....	.....	.....	TORO AMARILLO
.....	.....	.....	10.01	.....	10.27	LA JUNTA
.....	.....	.....	11.40	6.27	11.30	PERALTA
.....	.....	.....	12.43	7.02	12.02	TURRIALBA
.....	.....	.....	13.15	7.28	12.27	TUCURRIQ
.....	.....	.....	13.46	7.56	12.49	JUAN VIO
.....	.....	.....	14.18	8.14	13.06	SANTIAGO
.....	.....	.....	14.54	8.47	13.34	PARAISCO
.....	.....	.....	15.26	9.07	13.50	CARTAGO
.....	.....	.....	15.59	9.31	14.17	TRES RIOS
.....	.....	.....	16.33	9.55	14.41	SAN JOSE
.....	.....	.....	.....	.....	.....	HEREDIA
.....	.....	.....	.....	.....	.....	ALAJU

- RAMAL DE RIO BANANO**  
Tren sale de Limón Martes y Sábado a las 6.30 horas y
- RAMAL DE CAIRO**  
Tren sale de Siquirres Miércoles solamente a las 14.15 horas
- RAMAL DE INDIANA**  
Tren sale de Siquirres Sábados solamente a las 6.45 horas y
- RAMAL DE MONTE VERDE**  
Tren sale de Siquirres los Martes a las 6.15 horas y regresa a las 14.00 y de La Perla a las 15.35 horas.
- RAMAL DE PEJIVALLE**  
Tren sale de Turrialba Miércoles y Sábados a las 7.15 horas

### PARA LOS PROPIETARIOS EN LIMON:

Una gran 1942 oportunidad para adquirir los servicios competentes, de confianza y de muy larga experiencia  
**SEÑOR GEORGE LAZARUS D.**  
como administrador de propiedades en la provincia de Limón: Se habla español e inglés.

**NO OLVIDE QUE LOS EXITOS COMERCIALES DEPENDEN DEL FUNCIONARIO**

Dirección postal: Apartado 449 — Limón.



# THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone \*

YEAR VIII — LIMON, COSTA RICA, MAY 30th, 1942

No. 393

## French Naval Bases Disposal of Nazis

om usually well informed es the information has been used that Pierre Laval has n Hitler permission to utilize ch naval bases for the train of a large number of Ger- marines. He is also stated ve agreed to the men make- use of the training centers r to familiarize them- with the war units of nce. has been further mention- hat all the combustible oil e been removed from the e ships of the fleet station n Tolon.

## A SIGNIFICANT MOVE

The arrival in London on the 26th. instant of Lieutenant General T. Arnold, Chief of the military air forces of the United States of America, accompanied by Admiral John Towers, Chief of the Naval aviation, department, and General Esenhower, one of the outstanding authorities on matters connected with war tanks, has given rise to much speculation regarding the early creation of a second war front in Western Europe. Commenting on the subject at one of his recent conferences with press repre-

sentatives, Presidente Roosevelt briefly stated that the Mission was for the purpose of co-ordinating the general plans of the Allied Nations with respect to the approaching final victory.

Military circles think the move a very significant one in view of the fact that, but a couple of weeks or so ago an unusually large body of men, fully equipped for immediate action reached England from North American as also an exceptionally strong air force from Canada.

Four other officers of the North America High Comm and reached London last Wednesday to complete the Technical Mission.

According to the North American military expert, Major George Fielding Elliott, the plans for a joint Anglo-American European offensive will include the employment of parachutists and infantry in addition to aerial bombardments.

The demands made by the Italians against the Vichy government for territorial concessions as compensation, in part, for their participation in the war along --side the Nazis, is said to have originated violent protests in France. It is also stated that the veteran General Weygand is taking the lead in a general movement to appose the demands.

Italy's demands are said to include the cession of Corsi-

ca and Nice, as well as a grant of certain rights over Tunis. Pierre Laval is supposed to be inclined to cede a part of Tunis, but on account of his fear of the popular opposition, in evidence, he has not announced his decision.

General Weygand is known to have had recent conferences with Petain and various political leaders. Laval's position is not regarded as being very safe.

## GENL. WEYGAND HEADS OPPOSITION TO ITALIAN DEMANDS

## The New Itinerary of the Northern Railway Co.

Elsewhere, in this impression, we carry the new itinerary of the Northern Railway Company's passenger and freight services, which goes into effect on Monday next, June 1st.

For the benefit of our traveling public, we direct attention to the following changes.

The daily passenger train for San Jose will leave our city station at 8.30 a. m., instead of 10.50 a. m., and the main line

combination at 6.40 a. m. The usual Tuesday and Saturday Rio Banano combination, will leave here at 6.30 a. m.

The regular passenger train will arrive from San Jose at 2.25 p. m. and the local at 4.23 p. m.

We gladly note that the Rio Banano or La Estrella combination will go direct to Pandora and leave that station, on the return trip, at 11 a. m.

## THE WILL OF THE PEOPLE OF BRITAIN

The concluding portion of the address recently delivered at Guildhall, London, by the British Minister of Information, the Rt. Hon. Brendan Bracken

"I stress to the point of weariness, the need for unity. For without the unity of English-speaking peoples, everything that is true and of good report in our ways of life must perish. Be under no illusion, the prime aim of the Axis propagandists is to poison the relations between England and America. This is their ceaseless task. If you listen to Nazi broadcasts you will hear that the selfish, slothful John Bull expects Uncle Sam to fight until there are no more Americans and no more dollar. Mean while John Bull is being warned by Germany that Uncle Sam is out to filch a large part of Britain's overseas possessions. It is not enough for public men, the press and broadcasters in England and American to become nailers of such lies, they must be always on guard against "candid" friends who seek to find imperfections in the war efforts of our countries.

I have some knowledge of the Americans war effort, and I prophesy that the United States will astonish the world by her powers of production. And England has reason for knowing her fighting and staying power. America will never be lacking in toughness. In the darkest days of the Civil War, Lincoln sent this message to his soldiers: "Hold on with bulldog grip and chew and choke

as much as possible". General McArthur and his soldiers show these words are not forgotten by America's latest sons.

You may ask why I stress the need for Anglo-American

(Pasa a la Pág. 6)

# MILK

GIVES BEAUTY THAT COMES WITH RADIANT HEALTH



It's surprising how much of the beauty you seek can be found in pure, fresh milk. For milk builds health and the vigour and vitality that comes with it.

Klim makes it easy to have plenty of fresh milk daily... it is milk that keeps without refrigeration. The important nourishing qualities—the full wholesome flavour are retained... only the water has been removed. When you replace the water you have rich creamy milk in its natural form.

Start drinking three glasses of this wholesome milk daily... see how much better you look and feel. Buy Klim today.



# NAY COMPANY PUBLICO

de 1942 hasta nuevo aviso OS LOS ANTERIORES)

AS	RUMBO AL ESTE (LEA PARA ARRIBA)					
	Diario	Diario	Diario excepto DOMINGOS	Diario excepto DOMINGOS	Diario	Domingo solamente
	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas
LME	14.26	14.17	16.23	16.13	9.54	9.44
ALME			16.13	15.54	9.44	9.33
A			15.09	14.58	8.57	8.49
ALME	14.17					
A	13.32		14.58		8.49	
A	13.27		14.51		8.44	
S	12.42		13.31	8.27	7.44	
A	12.33		12.56	8.23	7.35	
PALME				7.02	6.39	
ELO				6.11	6.07	
				6.00	6.00	
	12.33		12.56			
	11.30	18.57	11.40			
SA	10.57	18.23	10.31			
UE	10.31	17.57	9.48			
AS	10.10	17.35	9.17			
O	9.50	17.14	8.40			
O	9.22	16.42	8.01			
S	9.05	16.29	7.42			
O	8.36	15.55	6.59			
E	8.10	15.30	6.20		6.49	
					6.28	
					6.00	

saliedo de Pandora a las 11.00 horas.

regresa saliendo de Golden Grove a las 15.25 horas.

regresa saliendo de Dorotea a las 8.40 horas.

saliedo de La Perla a las 8.00 y los Viernes de Siqui

y regresa saliendo de Pejvalle a las 8.45 horas.

W. N. GREEN,  
Gerente.

## MEXICO AND BRAZIL AT WAR WITH AXIS NATIONS

Consequent on the many aggressive acts committed against their national interests by the submarine of the Axis powers the Republics of Mexico and Brazil have announced that a state of war exists between them and the nations of the Axis combine. The formal declarations will, it is expected, be released within the next 24 hours or so.

## WIRELESS NEWS

MOSCOW.—During the period 17th. to 22nd. May instant, the Soviet ai, forces destroyed three hundred and thirty-two German planes at a cost of 127 machines.

FORTALEZA, Brazil. — The announcement has been made that the Italian submarine, "Pam piona", which was discovered by the North American aviators on patrol duty, had surrendered to the Brazilian authorities. This is the third underwater craft of the Axis combine overtaken by the American patrolers. The other two were sunk.

WASHINGTON. — For the second time the House of Representatives has approved the motion that the minimum monthly wage of the soldiers be increased from twenty-one to fifty dollars. The combined Committee of the Senate and House had recommended an increase to forty-two dollars.

CALCUTTA. — Gral. Alexander, Commanding Officer of the British forces who are defend-Burma toward Chitagong.

**CARD OF THANKS**

By this medium we beg to return our heartfelt thanks to the many friends and well wishers, who sent us Cards and letters of sympathy, or otherwise tendered their condolence, or assisted at the obsequies of our dear Father

**SAMUEL CHARLES NATION**

who died in Limon on Saturday May 23rd, 1942.  
(Foreign Papers please copy)

Mr. and Mrs. Cecil and Mr. Percy Nation

**IN REMEMBRANCE OF THE LATE EDWARD AUGUSTUS PITT**

On Tuesday the 26th. instant, the flight of time brought us to the third anniversary of the death of the Rev. Edward Augustus Pitt, and a glowing tribute was tendered his memory in the church wherein he long worshipped.

The Rev. J. Holmes conducted the service, and with him were associated the Rev. W. Forde, and Messrs. L. Angus, M. Newton and W. Goulbourne. The service began with the singing of the hymn "Now the Labourer's Task is o'er," Mr. Angus then read the scripture lesson and the Rev. Mr. Forde offered prayer.

During the singing of another impressive hymn, Newton delivered a very

Messrs. W. Goulbourne and Roel Johnson placed in position, on the right siding above the Altar, a magnificent Memorial Tablet which bore an appropriate inscription. Mr. Angus effected the reading and Mr. Goulbourne the presentation. The artistically designed and finished Tablet is the work of Mr. Roel Johnson and the lettering, in Roman mould that of Mr. Newton. The rendering by the Choir of another anthem preluded the outstanding tribute given the noble life of the deceased by the Rev. W. Forde. After the immortal song, "Forever with the Lord" had been sung, Mr. Forde offered prayer.

**UNITED FRUIT COMPANY**

**SERVICIO DE VAPORES**

A partir de esta fecha y a causa de la situación anormal, cualquier informe respecto a reservaciones de pasajes y espacio para carga, no pudiendo atenderlo telefónicamente, deberá ser solicitado personalmente en nuestras oficinas en los bajos del

**GRAN HOTEL COSTA RICA**

donde nos esforzaremos como de costumbre por llenar sus necesidades.

**A POSTPONEMENT**

As a consequence of the regrettable indisposition of Mr. Chas. Hayling, the Director of the St. Anthony's Burial and Sick Aid Association, the meeting summoned for Tuesday evening last was postponed for the approaching Tuesday night, June 2nd.

**Tonight's "Friendly Dance"**

According to the trend of things, tonight's uppermost amusement will be the Limon Junior Sport Club's "Friendly Dance" in the St. Mark's Parish Hall.

Our young friend, Mr. John Humphreys, the energetic Secretary, has assured us that his Club will re-assemble a number of "notables" to participate in the gala affair, which, incidentally, is harmonized with "Memorial Day" of our Great Northern Republic. We advise all the invited ones to be sure to attend — it will be, in addition, a Lebert Brown's setting.

touching address on the virtues of and his association with the "Grand Old Man". The Circuit's Steward, Mr. Angus, added a well timed discourse, and read a letter from Mr. S. E. Stewart, treating on his inability to have attended the service. It might here be recalled that it was due to the instrumentality of Mr. Stewart that Methodism was started in Costa Rica. In his very interesting discourse the Rev. Holmes reminded his congregation of the responsibility to sanctify their spirit and ever bear in mind that God will always illumine the soul of some one to further the Message of Salvation. Truly, that Love which survives the Tomb, that attribute of the Soul, will long remember the loved ones whose labours were founded on love, honour, integrity and true charity.

It is further understood that as several important recommendations will be submitted to the members, with a view of improving the Society's activities, a full attendance is urged.

**ON THE SICK LIST**

With much sympathy we mention that Mrs. Susan Moody, one of our endeared citizens, is on the sick list and has gone to the Capital for special medical treatment.

**ZAPATERIA "LA UNION" DOMINGO INGIANNA**

*Avisa a su estimable clientela el traslado de su establecimiento a su nuevo local frente al Mercado, contiguo a la Farmacia Grillo, donde, como siempre, está a sus gratas órdenes.*

*Begs to notify his esteemed clients that his establishment has been transferred to his new location in front of the Limon Market, adjoining the Grillo Farmacia where the usual service will be afforded.*

**THE WILL OF...**

(VIENE de la Pág. CINCO)—unity, whether there be any doubt about the unity of our own people in this crisis of our history. No one who knows England has any doubt, but many foreigners, not sharing our confidence, may be forgiven for hesitating doubts. Alas, a tiny noisy, utterly unrepresentative collection of writers and speakers have painted a strange picture of England at war. These croakers never fail to declare and pronounce their zeal for victory. Perhaps, like Midshipman Easy, they suffer from an excess of zeal. They have a strange way of shewing it. They encourage our armies by telling them they are led by aged or incompetent Blimps and, if their description of British war production is accurate, a large part

of this nation seem to consist of stupid slackers. We, in England, know how grotesque is this picture. But few realize the injury it has done abroad. The words of these licensed critics have been cabled far and wide, and have cheapened and defamed our war effort. They have discouraged our friends and have stimulated our enemies' propaganda. I have given you a quotation from Lincoln — I'll now give one from the writing of one of his staunchest friends.

In 1864, the Civil War's crucial year, a great effort was made by some politicians and journalists to prevent his re-election. They declared he muddled everything. His amateurish interference in military affairs, his lack of understanding the problems of the contractors to the War Department were losing the war for the Union. To prove he had injured the prestige of his country abroad, his critics quoted some unworthy gibes from English newspapers. To this Lincoln's friend replied: "The worst things said about America in England, have been but the echo of things said here". Surely the echo of some of the things said here, in England have wrought much injury to our cause.

Hitler's only hope of victory lies in dividing the British Empire, America, Russia, China and the smaller countries who form the United Nations. His dirty triumphs over France and the smaller states owed much to Goebell's sinister quality of fomenting doubts and defeatism. Neither Hitler nor his jackal Goebels will succeed in dividing England. In the country now, in Parliament and in the press, there will always be an overwhelming majority of persons who in sunshine and storms, in fair weather or in foul, will stand fast against the Axis tyrants. They truly have the will of the people of Britain.

**NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA**

The best assortment of first class lumber  
Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour

Saw Mill in Siquirrés — We buy Longs

**CACAO EMBARCADO EN LIMON - COSTA RICA — ABRIL-1942 :**

Fecha	Vapor	Embarcadores	Sacos cacao	Kilos	Destino	Consignatarios
April	4	San Pablo	800	56000	San Francisco	Otis McAllister & Cº
"	28	Stella Maris	1000	68947	Cartagena	Escipión Mosquera
"	28	do	800	55158	Barranquilla	Cia. Nacional de Chocolate
"	28	do	200	13789	do	do
			2800	193894		
		U. F. Cº	2800 sacos		R. N. SS. Cº	

**RESUMEN :**

EMBARCADORES:	Sacos	Kilos	DESTINO:	Sacos	Kilos
Agencias Unidas	800	56000	Colombia	2000	137894
Cia. Banahera de Costa Rica	2000	137894	San Francisco	800	56000
	2800	193894		2800	193894



RICE, 2 Lbs. . . . . 0.65 AT  
**LA PROVEEDORA**

Sugar Head . . . . . 0.30	Evap. Milk, lge. . . . . 0.80
Cond. Milk, lge. . . . . 1.05	Evap. Milk, small . . . . . 0.40
Quaker Oats . . . . . 1.40	Flour, 3 lbs. . . . . 1.00
Lard, lb. . . . . 1.30	

**WIN A BIG BAG OF GROCERIES  
 DEMAND YOUR TICKET  
 Share in C 45.00 Merchandize Prizes  
 EACH WEEK  
 LA PROVEEDORA  
 —Limón—**

**SAMUEL CHARLES NATION**

**HIS DEATH AND BURIAL**

The present-day trend of the Divine Plan seem to aim at the alleviation of the sufferings of humanity by the imposition of brief periods of affliction when they approach the close of their allotted span. And so it happened to Mr. Samuel Charles Nation, who, up to a few days prior to the termination of his earthly career in the local hospital during the night of Saturday the 23rd. instant, was up and about his accustomed rounds.

The passing of Sam Nation has robbed the city of Limon of one more of its outstanding landmarks and the English speaking West Indian Colony of one of their most widely known personages and dynamic characters. A vent has been created in our communal activities which can hardly ever be completely filled. Characteristically sagacious Sam Nation acquired, and ever retained, a remarkable wide margin of worthwhile information and understanding. Always journalistically inclined, he owned and issued the "Limón Times" during the hey days of the Banana Industry; he later gave us the "Searchlight", and was finally associated with this "Weekly". He latterly devoted himself to agricultural activities. He was a keen sport, and took an active and lively interest in Criquet and Horse Racing.

Mr. Nation was a native of the parish of St. Elizabeth, in the Island of Jamaica. Leaving his homeland in his earlier manhood, he laboured for some time in Cuba then came on here to take part in the Minor C.

Keith development activities in this province. He had but recently reached man's allotted span of three score years and ten.

Mr. Nation was also a fraternalist of reputed standing, and is said to have been the senior District Grand Master of the Independent United Order of Mechanics with equal priority in the Concordia Lodge of the same Order of Mechanics Rites, in all their fulness, were conducted over his remains during the afternoon of Sunday the 27th. Stately, the funeral procession wended its way to the St. Mark's Church where Catechist Daysley commenced the religious service and concluded it at the grave. The final fraternal ceremony was impressively performed by Messrs. W. Goulbourne and C. Harold Smith.

The deceased is survived by his sons, Cecil, Percival and Sam in this country, and Arthur in this United States of America as well as by other relatives in Jamaica. To all of whom the ATLANTIC VOICE tenders its most sincere sympathy. May the soul of our departed citizen find rest and peace perpetual.

**SALOMON CHIN  
 ESTRADA**

**"LA IBERIA"**  
 Abarrotes y Licores  
 ARTICULOS DEL PAIS  
 Precios Económicos

**RACES — RACES — RACES  
 JULY 4th. 1942**

**The Great American Independence Day**  
 The Squirres Racing Committee has again taken the Field and will present a GRAND PROGRAMME on the

**SQUIRRES RACING TRACK  
 JULY 4th. PROX.**

Several well-bred new Horses will participate. A special train will run from Limon on the day of the Event. Watch for regular Racing Placards.

**THE COMMITTEE.**

**The Greatest of  
 Transportation Systems**

When completely constructed, The Pan-American Highway will be one of the greatest transportation systems in the universe. Had its construction been commenced five or more years earlier than it was, it would now be playing an exceedingly important part in the economic and political interests of the Hemisphere.

It is understood that the work, which was suspended in certain sections, has been resumed and is being rushed ahead in view of the ever increasing need for speedy movements in all continental activities.

Commencing from Nuevo Lardo, in Mexico, and passing through the Central American Republics of Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica and on to Panama, the length of the roadway will approximate five thousand kilometers. From Panama the system will link Caracas in Venezuela, Bogota in Colombia and Quito in Ecuador. Continuing southward, it will connect with Lima in Peru. From this point two main branches will run, the one taking in La Paz in Bolivia and proceeding to Santiago in Chile, while the other will traverse Paraguay, touch at Rio De Janeiro and, passing Montevideo, terminate at Buenos Aires.

Thus will the vast economic resources of all the American nations be afforded the most modern of transportation facilities for speedy mobilization and circulation.

**MENS. JITTERBURG  
 SUITINGS**

THE LATEST AMERICAN  
 HITS

at Jack Orane Sucs.

**NAZI JUSTICE**

A number of German Judges were recently executed because of the "lenient manner" in which they had punished those guilty of crimes against public safety. Others were ordered to henceforth, and without the slightest commiseration, impose the death penalty on all who manifest dissatisfaction with the war or endeavour to undermine the morale of the people in any way.

Another batch of German nationals were condemned to death because they had listened to foreign radio transmissions.

Ten Greeks were put to death, in Athens on the 25th. instant, in reprisal for the mysterious deaths of three Nazi soldiers.

Four hundred persons were executed in Lithuania in revenge for the death of two officials. The majority of the victims were Poles.

More than 100 check have already been executed following on the recent attack on the Nazi Chief Heydrich in Prague.

**DeWitt's Pills  
 quickly relieve**



**JOINT PAINS**

Joint pains and backache warn you that your kidneys are out of order. They are getting sluggish and allowing impurities and poisons to escape from the bloodstream and lodge in the muscles and joints.

These poisons (especially excess uric acid) may bring on painful rheumatic swellings if they are not quickly cleared out of the system. The way to tackle the trouble is to go at once to the root cause—the unhealthy condition of your kidneys.

De Witt's Pills are specially prepared to correct kidney disorders. That's why they have proved such an effective treatment for Joint Pains, Rheumatism and Backache. De Witt's Pills not only clear away clogging impurities and poisons—

they actually tone up and strengthen the kidneys. You get evidence of the direct action of De Witt's Pills within 24 hours of taking the first dose. This gives positive proof that a wonderful internal antiseptic is getting to work at the very root of your trouble—in the kidneys themselves.

Once your kidneys are restored to healthy activity, those joint pains, rheumatic twinges and depressing aches vanish completely. And because the cause of your trouble has been removed you can expect more than temporary relief.

**DeWitt's Pills**  
 KIDNEY AND BLADDER

Made specially to end the pain of Rheumatism, Backache, Lumbago, Joint Pains and all forms of Kidney Trouble. Of all chemists and storekeepers.

**JAMAICANS SAID TO LACK PROTECTION ON  
 CANAL ZONE PROJECTS**

From "Public Opinion", a weekly paper published in Jamaica, we gather that a draft of 535 workers somewhat recently left that Island to work on the Panama Canal projects; and that these brought the total number of Jamaicans sent there, during the last two years, to approximately four thousand.

According to "Public Opinion" nothing has been done to give protection to the Jamaicans engaged on the pro-

jects of the Panama Canal, despite the repeated complaints which have reached the Island's government on the subject of improper housing accommodation, unwholesome food and ill-treatment. It was further mentioned that although the Representative from Jamaica, who visited the Canal Zone last August, reported that the complaints were substantially true, no move has been made to see to an adjustment.

**WOMEN IN BRITAIN'S AIRCRAFT FACTORIES**

Thousands of women are now at work, day and night, in the aircraft factories in Britain. They are said to average fifty per cent of the employees in most factories, and may eventually reach seventy per cent. So intelligent, quick, accurate and skillful have they proved themselves that the factory for-

ment have had to admit they are doing splendid work.

They work at the power presses and pneumatic riveters, as well as with the more delicate apparatus for the making of precision instruments. They also construct aircraft frames, wings and fuselages, assemble engines, and handle radios.

**cuesta mucho menos  
 lavar toda la ropa con**

**Jabón AMERIKA**

*rendidor y espumoso*

**AGUSTIN CASTRO & Cía.**  
 San José, Costa Rica, A. C.

IN MEMORIAM

In affectionate memory of our dear Mother  
**ELLA LOUISA JOHANN**  
 who left us on June 3rd, 1940

There's a remembrance of our Mother dear,  
 There's a remembrance of our Moter dear,  
 The sorrow we experienced two years ago,  
 Is a sadness from which we'll never be divorced.  
 Her loving memory we consider a duty to keep open  
 And our affliction in solitude to cherish.  
 Lone are the paths and sad the bowers  
 Whence thy bright smile is gone  
 But oh, a brighter home than ours,  
 In the Paradise of Rest, is now thine own.

Leo, Virgie, Lulu and Grand Children

# Estampas Nacionales



La fiesta del Santo Patrono con gran derroche de música y alegría

## The Passing of Another Esteemed Citizen

Mourful was the scene on Friday evening, a week ago, when numbers of our citizens, with throbbing hearts, hastened to the bedside of the stricken Mrs. Helen Williams, who had endeared herself to all whom she contacted during the more than three decades she had resided in this city.

Her life of much usefulness came to a close shortly after a sudden cardiac attack, despite the medical attention she received.

"Aunt Lin" as she was affectionately called by almost all who knew her, was a native of Westmoreland in

the Island of Jamaica, and the widow of the late Nathaniel Williams, whose Bakery business she steered with marked ability during the seven years which have passed since he left her for the Great Unknown. She was an active adherent of the Baptist Denomination and the funeral ceremony was solemnized in the local church and at the vault by the Rev. W. Forde. Her sad passing is deeply mourned by Mrs. Clara Samuels of Moin and three sisters resident in Jamaica. We extend them and her other relatives our fervent condolence.

## Pruebe su suerte jugando a la LOTERIA NACIONAL

Cada dos semanas tendrá usted nuevas oportunidades que podrán convertirse en realidades, si usted obtiene uno de los muchos premios que ofrece nuestro magnifico plan.

### LOTERIA NACIONAL

ES LA VERDADERA ESPERANZA DEL PUEBLO

## The Weekly Sunday Afternoon Outdoor Amusement

### México-Junior suffer a Shut-out by Júpiter who score Six Goals

rature was experienced last Sunday afternoon when, at the hour of three, the Jupiter - and Mexico-Junior Football teams clashed on our playground.

Characteristic of the all powerful god of mythological repute whose name they bear, the Jupiter players wonderfully demonstrated their supremacy. So marvellous was their display that even the staunch supporters of the vanquished Mexicans shouted their "Hip Hip Hurrah". The entrancing beauty of the deep blue shirts with yellow center star of the sons of Saturn seem to have completed the mesmerism of the Mexicans, who, some said, sadly needed the aid of a

Minotaur — famed "toreadors" though they may be.

Two of the six goals scored by the Jupiters were earned during the first half of play. So strangely rich were the strains dished out by the Military Band that it seemed the musicians were much in harmony with the triumphant march of the Jupiters.

## JOSE ACHION Ng.

Comerciante Detallista

Licores, Abarotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

### PRECIOS DE SITUACION

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

# COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

## FROM ESTRADA

A rather lively time was witnessed among the Methodists of Estrada and the nearby districts, on Monday night last, with the staging of their Rally in the Church at San José Creek. A change was effected in the original plan of rallying, the twelve months of the year being substituted for the twelve sons of Jacob. The contest was carried through, by a cast of male characters, in an exceedingly pleasing manner. The respective speeches evoked applause.

The final results brought Mr. Nat. Smith for December, Mr. Chas. Brown for November and Mr. F. Fairclough for September to the front in the order stated.

The entertaining items were of a spicy collection, but most outstanding were Mr. R. Naysmith's two hu-

## Zent Baptists to Celebrate Mother's Day

As it was not convenient for them to have earlier held their Mothers' Day commemorative Service, the Baptists at Zent will, we gather, do so tomorrow, in the Union Chapel.

It is hoped that the residents of the village and the surrounding localities will not fail to join in offering tribute of heartfelt thanks to Him who has blessed our lives with a Mother's Love.

morous solos. The Rev. and Mrs. Holmes attended, and the former showered his thanks on all the participants, especially Messrs. B. Foster and Jos. Johnson, who were the moving spirits and Miss Ivy. Smith, the organist.

## FROM THE INTERIOR

Miss Ruth Rodríguez of San José, is visiting her relatives, our esteemed Mr. and Mrs. Herbert Da Costa. We extend her a hearty welcome.

Mrs. M. Lagaire of San Alberto Farm, Indian Branch Line, was a visitor last week-end when she combined business with little recreation. It was a source of pleasure to have had her with us.

## A Voice from Pacuarito

Pacuarito is bravely endeavouring to keep to the bright side of life, despite the existing stringent economic situation.

In this respect, the Methodists of the district are ranging to present a Rally based on the 7 Provinces of this country, on Monday night next, the 1st. of June. Seven bright lights have been prepared for the Contest, and each is being largely supported, it is claimed.

A cordial invitation has been extended to the residents in this and the surrounding villages.

A. SCRIBE

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.